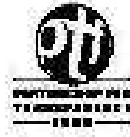




**FON TRA**



**FORMULARIO PARA LA PRESENTACIÓN DE PROYECTOS  
FONDO REGIONAL PARA LA PROMOCIÓN DE LA TRANSPARENCIA  
Concurso 2006**

1. TITULO DEL PROYECTO:

**Ñande Tava Coronel Oviedo (Nuestra ciudad Coronel Oviedo)**

2. Nombre, Sigla y País de la Organización que presenta el proyecto:  
(si es presentado por dos o más organizaciones, indicar los nombre, sigla y país de todas las organizaciones participantes)

ONG SUMANDO  
Paraguay

3. Datos de la organización (repetir para el resto de las organizaciones participantes)

3.1 N° Personería Jurídica: 289 Folio 2887 y sgtes.

3.2 Según Ley N°:

3.3 Fecha de Otorgamiento: 25 de junio 1993

3.4 Teléfono: 595 21 300273

3.5 Fax: 595 21 300273

3.6 Correo electrónico (E-mail): [participacion@sumando.org.py](mailto:participacion@sumando.org.py)

**ATN/ME-9783-RG**

Código Proyecto: (Uso exclusivo FONTRA):

4. Dirección de la Organización:  
Sede: Avenida Félix Bogado y 18 de Julio. Shopping Las Acacias, locales 30 al 34. Asunción, Paraguay.

4.1 Provincia: Capital

4.2 Ciudad: Asunción

4.3 País: Paraguay

5. Nombre del Responsable del Proyecto en la organización (corresponde a la persona que FONTRA contactará para aclarar dudas sobre el proyecto. Esta persona debe ser integrante de la organización):

Mercedes Aust

5.1 Dirección: Avenida Félix Bogado y 18 de Julio. Shopping Las Acacias, locales 30 al 34. Asunción, Paraguay.

5.2 Teléfono: 595 21 300273

## 6. RESUMEN EJECUTIVO

### 6.1 Justificación del proyecto

*Describe el problema principal que se busca solucionar con el proyecto, y qué es lo que se pretende lograr con éste.*

El problema principal que se busca solucionar es aumentar los índices de transparencia en la administración municipal de Coronel Oviedo. Este objetivo solo se logrará con la participación activa de la ciudadanía. En la actualidad los niveles de participación de la ciudadanía son bajos, los factores principales son; el desconocimiento de los deberes y derechos que tienen como ciudadanos, la apatía para la autogestión y el involucramiento en los asuntos públicos. Esta poca ingerencia por parte de la ciudadanía permite que los municipios actúen como empresas particulares donde no existe un control por parte de la ciudadanía ni se establecen mecanismos para transparentar sus procesos y acciones permitiendo de esta manera el aumento de la corrupción.

Los mecanismos de control tienen que ser creados por la propia población en trabajo conjunto con el funcionariado municipal y las autoridades electas. Este ejercicio ciudadano a través de la participación permitiría un mecanismo de control institucional en la búsqueda de la regularización de los aspectos concernientes al funcionamiento municipal.

En noviembre del 2006, se realizaron las elecciones municipales para la renovación de intendentes y miembros de las Juntas Municipales. El nuevo Intendente ha aceptado la participación de Sumando para transparentar su administración respondiendo a una solicitud presentada por líderes locales.

**El problema que el proyecto pretende atacar es el control ciudadano débil y esporádico hacia la gestión de las autoridades, en la que no se involucra como miembro activo (Ñande) . Esto es debido a la desconfianza ciudadana hacia el sector y la gestión pública que se traduce en descreimiento y desinterés, donde el funcionariado es percibido como mandante/autoridad (ore).**

En el idioma Guaraní (hablado por la casi totalidad de la población del Paraguay y predominante en el 60% de los hogares) existen dos formas de decir “nosotros”: **Ñandé**, que es un nosotros amplio que incluye a las personas con quienes se habla y **Ore**, que es un nosotros “excluyente”, que no incluye a las personas con quienes se habla, o que no sean del mismo grupo, secta o tribu.

El “ore”, entonces, se refiere específicamente a la creación de vínculos de solidaridad y apoyo mutuo en el grupo familiar extenso (amigos, vecinos, compañeros de partido político, etc.) que constituye a su vez la base sobre la cual se desarrolla la comunidad. El sistema de relaciones “ore” consiste en la expresa intencionalidad del círculo cerrado de excluir a los otros y de crear condiciones favorables exclusivamente para quienes forman parte del grupo.

El concepto de Institución Pública (nacional o local) exige, para su buen funcionamiento, que su

estructura político-administrativa de gobierno tome decisiones en el marco de la ley, que por su misma esencia tiene un carácter absoluto y universal, es decir igual para todos. Pero esto es justamente lo opuesto de lo que propone la lógica planteada en las relaciones “ore”, que da privilegio a las relaciones sociales presentes entre los miembros de la comunidad y que impone, en caso que uno de los miembros asuma un poder público, que lo ejerza principalmente a favor de su propio grupo, aunque esto esté en detrimento de lo que prevé la norma escrita y el interés colectivo.

De esta forma, cuando el sujeto titular de un poder público se encuentra frente a una determinada situación debido a la cual tiene que tomar una decisión de “gobierno”, esa misma decisión no será dirigida hacia el objetivo de hacer prevalecer la norma escrita o el “bien público”, sino más bien hacia el objetivo de que los miembros de su propia comunidad “ore” resulten de alguna forma privilegiados por tal decisión.

Esta realidad, esta praxis fundada en relaciones personales y en la ética “ore”, hace que la administración pública (nacional o local) **no pueda alcanzar sus fines colectivos**, en cuanto quien asume su control (a través de libres elecciones democráticas) traslada al plano gubernamental los intereses grupales por encima de los intereses colectivos.

Por ese mismo motivo, los candidatos, sobre todo de los gobiernos locales (municipales y departamentales) al momento de postularse en las elecciones no prometen a los electores un buen gobierno, sino más bien **prebendas: puestos de trabajo en la administración pública, seguridad de permanecer en el cargo público ya ocupado, ventajas en licitaciones o compras públicas, reducción en pago de tasas y aranceles locales, negociación en el pago de impuestos, impunidad en caso de irregularidad y delitos, etc.**

Esta situación acaba por afectar muy negativamente la máquina administrativa pública, y principalmente aquella de las instituciones locales: Municipios y Gobernaciones, que resultan las principales afectadas por estas prácticas clientelistas. **Nuevas contrataciones de funcionarios, despidos y traslados de funcionarios provenientes de la administración anterior, licitaciones amañadas, concursos de precios digitados, contrataciones directas para los amigos, son las secuelas más comunes que siguen a cada cambio de gobierno en la administración pública local.** Todas prácticas que van en directo detrimento del funcionamiento institucional de la entidad administrativa local.

En esta situación de “ocupación” de la administración pública local no solamente la misma acaba por transformarse en instrumento al servicio de una específica comunidad “ore”, sino que se pierden también todos los aspectos referentes a una práctica administrativa que tenga como centro la aplicación estricta de la ley, la cual pierde sustancialmente su valor **absoluto y universal**, asumiendo en cambio un valor **relativo**, pasando de ser norma estricta a ser simple “guía” de referencia para la acción “discrecional” en manos del gobierno local de turno.

El proyecto busca aumentar la incidencia de la sociedad civil al mejoramiento de la administración municipal de Coronel Oviedo en lo que respecta a la ejecución presupuestaria para aumentar, el impacto de políticas locales de desarrollo social. La misma no solamente asegura control, sino permite que los ciudadanos incidan en decisiones de asignación de recursos. Como esto no es una tarea simple, proponemos realizar un análisis especial de las características específicas de los procedimientos y criterios de asignación de recursos del municipio que participa en el

proyecto, para que estos insumos sirvan a la sociedad civil como insumos específicos para su trabajo de acompañamiento permanente. Además, se realizarán capacitaciones en el manejo de conceptos básicos de presupuesto y de la función pública tanto a la ciudadanía en general como a los mismos funcionarios. Estamos convencidos que un trabajo preparativo de estas características es condición necesaria para que posteriormente al proyecto se establezcan sistemas permanentes y duraderos de presupuesto participativo.

Se espera lograr el objetivo propuesto aumentando los niveles de participación de la ciudadanía, a través de acciones de fiscalización y control, en el municipio de Coronel Oviedo, generando mecanismos para ejercer un mayor control de la gestión pública y dejar instalada una Contraloría ciudadana.

## 6.2 Objetivos y Productos esperados *¿Qué resultados ofrece el proyecto?*

Los resultados del proyecto se presentan como consecutivos, apuntando todos ellos al objetivo del proyecto, tal como se grafica a continuación:

1. Funcionarios y administradores municipales transparentan sus gestiones administrativas.

2. La ciudadanía participa activamente para transparentar la ejecución del presupuesto e integran la Contraloría Ciudadana de Coronel Oviedo.

3. El municipio de Coronel Oviedo pasa a integrar al conjunto de municipios con menor índice de corrupción.

## 6.3 Beneficiarios directos e indirectos *¿quién tiene interés en el proyecto?*

Las autoridades municipales manifestaron su interés en transparentar sus gestiones administrativas respondiendo a un pedido de los líderes locales que trabajan con distintos grupos de la ciudadanía. Teniendo en cuenta que el porcentaje mayor de la población abarca a la juventud, el proyecto va dirigido a hombres y mujeres a partir de los 18 años, agrupados o pertenecientes a organizaciones sociales y a los funcionarios y autoridades municipales

(Intendente y Junta Municipal).

#### 6.4 Metodología

##### *¿Cómo se va a llegar a los resultados esperados?*

Tanto el componente uno y el dos están interrelacionados.

En primer componente, con reuniones y asesoramientos a los funcionarios y autoridades municipales se aumentarán los conocimientos sobre las funciones y responsabilidades, que les compete, los mecanismos de prevención de la corrupción. A través de la aplicación de la herramienta de Transparencia Internacional denominada Mapas de Riesgo, con los funcionarios se buscará evaluar la transparencia del proceso presupuestario (elaboración & ejecución). Esta actividad se realizará en forma conjunta con el gobierno local. No se trata de una auditoría, sino de un sistema de evaluación de procesos que permite identificar fortalezas, debilidades y vulnerabilidades de los procedimientos que hacen a la elaboración y ejecución del presupuesto. Además se sugerirán los mecanismos para transparentar el proceso (página Web, rendición de cuentas, audiencias públicas, sesiones abiertas de la Junta Municipal, etc.).

En el segundo componente la sociedad civil ya sensibilizada participará de reuniones para conformar la Contraloría ciudadana de Coronel Oviedo y posteriormente integrar ka Red de Contralorías ciudadanas del Paraguay.

Componente uno y componente dos: Se utilizarán los resultados del componente 1 como insumo (resultados específicos encontrados a través del Mapa de Riesgo ) para el trabajo con la Sociedad Civil., en base a estos resultados ellos elaborarán sus propuestas para ser incluidas en el próximo presupuesto con los mecanismos correspondientes de control del actual presupuesto. Estos grupos habrán adquirido los conocimientos necesarios para poder monitorear las actividades presupuestarias municipales actuales y futuras y así convertirse en actores críticos.

De este modo el Municipio de Coronel Oviedo aumentará su transparencia integrando así el grupo de Municipios con menor índice de corrupción.

#### 6.5 Costo total del proyecto y monto total solicitado a ICD (en US\$)

Costo total: **34.249,79 US\$**

Monto solicitado: **17.472,00 US\$**

## 7. Antecedentes y Justificación

### 7.1 ¿Por qué y para quién es importante este proyecto?

Este proyecto es importante tanto para la comunidad de Coronel Oviedo como para las autoridades entrantes que desean transparentar su gestión. En la actualidad, a través de la prensa oral y escrita se difunden permanentes críticas dirigidas tanto al gobierno central como a los gobiernos locales relacionadas con la corrupción. El Paraguay ocupa uno de los últimos puestos de acuerdo a los indicadores publicados por Transparencia Internacional aunque el último año ha habido una mejoría. Creemos que la sociedad civil debe involucrarse de manera activa en proyectos cuyos objetivos sean prevenir y combatir la corrupción.

Sin embargo, esto debe comportar en primer lugar la evolución de una mayor conciencia cívica en el ciudadano, que debe asumir un compromiso más directo en el manejo de la cosa pública, no limitado al simple momento electoral, sino mediante la participación en la gestión pública a través del control permanente sobre la actividad de los administradores; y en segundo lugar la estructuración de una serie de reglamentos y procedimientos internos al municipio que, a través de la simple aplicación de las leyes ya existentes, elimine todo manejo discrecional de la administración municipal devolviendo legalidad e institucionalidad a la misma.

Activar prácticas para la institucionalización del manejo administrativo de los municipios durante los meses posteriores a las elecciones es un desafío importante porque se trata de **convencer** a los administradores entrantes que la municipalidad no es un botín de guerra, sino una institución pública. Actividad posible solamente con la plena participación y el firme protagonismo de la comunidad.

La jurisdicción de la Municipalidad de Coronel Oviedo abarca en total de 85499 habitantes. Si bien todos ellos deben recibir los servicios municipales, la cercanía física a la sede municipal determina en gran parte las posibilidades de participación, teniendo en cuenta las todavía difíciles condiciones de los caminos, los escasos medios de transporte y los niveles de creciente pobreza que afectan a los habitantes del Paraguay, que sin duda también es otro factor que dificulta la participación (uno de cada tres paraguayos sobrevive en condiciones de extrema pobreza). Es sabido que la pobreza aumenta la corrupción.

Por lo tanto, si bien la repercusión del problema abarca a todos los habitantes del municipio de Coronel Oviedo, la acción estará orientada estratégicamente a los jóvenes organizados, comisiones vecinales e instituciones educativas del nivel secundario, independientemente de su residencia en áreas urbanas o rurales. Igualmente, se orientarán acciones a los funcionarios municipales de directa interacción con la ciudadanía y a las altas autoridades del ejecutivo y el legislativo municipal.

### 7.2 ¿Cuáles son los antecedentes previos de este proyecto?

Contamos con antecedentes de trabajo en la Municipalidad de Villarrica, con el Proyecto "SUMANDO TRANSPARENCIA", el cual contó con el apoyo y la felicitación de la Red Interamericana para la Democracia, siendo el proyecto seleccionado como experiencia exitosa

entre los proyectos financiados por la RID. En el proyecto COMPARTIENDO RESPONSABILIDADES EN EL MUNICIPIO como resultado se ha conformado la Contraloría ciudadana de Fernando de la Mora y fortalecido con jóvenes la de Villarrica, además Sumando elaboró un manual que es solicitado por las instituciones públicas y privadas. En el proyecto de TOMA DE CONCIENCIA Y CONTROL PÚBLICO DESCENTRALIZADO en los departamentos de Misiones, Central, Caaguazú, Concepción y Guairá, se realizó una investigación de opinión sobre la conducta ética esperable y sobre las funciones de los jueces. Los resultados fueron incluidos en el Código de ética del Poder Judicial. Al mismo tiempo se editó un manual sobre la organización política del Paraguay.

### 7.3 ¿Cómo este proyecto complementa o agrega valor a otros proyectos o iniciativas ya en curso?

Actualmente Sumando desarrolla con el gobierno local y la Intendencia de la ciudad de Villarrica, el proyecto "PARTICIPACIÓN CIUDADANA PARA LA INTEGRIDAD EN VILLARRICA, dirigido a las áreas relacionadas con la atención al público, las que muchas veces reciben reclamos y denuncias directas del público. El objetivo es que la ciudadanía elabore proyectos que contemplen mecanismos de prevención de la corrupción en estas áreas y que sean los funcionarios los que finalmente consideren estas propuestas y diseñen un plan de prevención de la corrupción en el municipio. Al mismo tiempo se está desarrollando por tercer año consecutivo el proyecto PARTICIPANDO EN DEMOCRACIA. ...PROYECTO CIUDADANO, en San Lorenzo, Eusebio Ayala, Itacurubi de la Cordillera, San José de los Arroyos y Piribebuy, el objetivo es capacitar a docentes del área de Educación Escolar Básica y profesores de Institutos de Formación docente en la metodología de proyectos de incidencia en las políticas públicas y que los alumnos en aula desarrollen estos proyectos y los presenten a las áreas administrativas o Instituciones que correspondan para que sean tenidas en cuenta.

Este proyecto aporta a disminuir la corrupción aumentando la transparencia al municipio más poblado e importante del departamento de Caaguazú.

### 7.4 ¿Cómo el proyecto está clara y directamente relacionado con el Tema de la Convocatoria a Concurso?

El proyecto busca aumentar el impacto de las políticas locales incrementando la transparencia y participación ciudadana en el gasto público. Al incidir sobre las políticas locales que mejoran la transparencia en el desarrollo de los planes, programas y proyectos se opera sobre la corrupción. El fortalecimiento de los sistemas de información, rendición de cuentas y el de la sociedad civil, hacen posible que las prácticas de corrupción puedan ser controladas. La Contraloría Ciudadana permite que el mecanismo de control sea permanente.

## 8. Objetivos

8.1 Objetivo general (El objetivo general se refiere al propósito más amplio de desarrollo al que el proyecto va a contribuir)

- Lograr la contribución de la Sociedad Civil al Mejoramiento de la Administración Municipal de Coronel Oviedo en lo que respecta a la elaboración y ejecución presupuestaria, para aumentar el impacto de políticas locales de desarrollo social.

8.2 Objetivos Específicos (son los resultados o productos o efectos que el proyecto va a generar en forma directa. Los objetivos específicos deben estar formulados de la forma más concreta y directa que sea posible, y deben ser verificables).

- Identificar factores de riesgos que puedan dar origen a hechos de corrupción en la ejecución presupuestaria con la herramienta de análisis de Transparencia Internacional (TI), denominada Mapa de Riesgo y capacitar a los funcionarios, Intendente, y miembros de la Junta Municipal para la prevención de la corrupción en la Municipalidad.
- Instalar la Contraloría Ciudadana en el municipio de Coronel Oviedo.

## 9. Metodología del proyecto

¿Cómo se van a lograr los objetivos del proyecto)

	Método	Actividades	Metas (Productos)	Participantes	Indicador de verificación
<b>Objetivo general</b>  Lograr la contribución de la Sociedad Civil al Mejoramiento de la Administración Municipal de Coronel Oviedo en lo que	Participativo-interactivo-	Se citan más abajo	Funcionarios y administradores municipales transparentan sus gestiones administrativas municipal  La ciudadanía participa activamente para transparentar la ejecución del	Funcionarios municipales  Autoridades ejecutivas y legislativas de la Municipalidad de Coronel Oviedo  Grupos organizados	Informe externo que mida la participación y contribución de la sociedad civil.  Presupuesto municipal elaborado y ejecutado con control ciudadano  Ambos medidos por una consultora

<p>respecta a la elaboración y ejecución presupuestaria, para aumentar el impacto de políticas locales de desarrollo social .</p>			<p>presupuesto e integran la Contraloría Ciudadana de Coronel Oviedo</p> <p>El municipio de Coronel Oviedo pasa a integrar al grupo de municipios con menor índice de corrupción</p>	<p>de la comunidad</p>	
<p><b>Objetivo específico 1</b> Identificar factores de riesgos que puedan dar origen a hechos de corrupción en la ejecución presupuestaria con la herramienta de análisis de Transparencia Internacional (TI), denominada Mapa de Riesgo y capacitar a los funcionarios, Intendente, y miembros de la Junta Municipal para la prevención de la corrupción en la Municipalidad</p>	<p>Generación de procesos de cambio en los participantes , utilizando técnicas interactivas, participativas y reflexivas tendientes a procesos proactivos</p>	<p>1.1 Firmar acuerdo con autoridades locales 1.2.Conformar grupos de trabajo con funcionarios de la Municipalidad 1.3. Realizar 1 focus groups con Funcionarios Municipales 1.4. Desarrollar 3 talleres de capacitación con los integrantes de los grupos de trabajo, sobre sus funciones y responsabilidades y los mecanismos de prevención de la corrupción 1.5. Desarrollar 3 talleres de capacitación</p>	<p>Rendición de cuentas por parte de la Municipalidad</p> <p>Audiencias públicas/reuniones públicas</p> <p>Gobierno en los barrios</p> <p>Sesiones abiertas de la Junta municipal</p> <p>Página web actualizada del plan de gastos y rendición de cuentas</p> <p>Intendente al</p>	<p>Intendente, Miembros de la Junta municipal, y funcionarios de la Municipalidad de Coronel Oviedo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acuerdos firmados con autoridades locales</li> <li>• Documentación de programas radiales/televisivos</li> <li>• Página web activa</li> <li>• Programas de trabajo realizado</li> <li>• Resultado del Mapa de Riesgo</li> <li>• Proyectos considerados en el presupuesto</li> <li>• Listado de participantes en las audiencias públicas</li> <li>• Listado de participantes en las reuniones programadas con funcionarios</li> <li>• Listado de participantes en las reuniones con directores, Intendente y</li> </ul>

		<p>con los integrantes de los grupos de trabajo, sobre la herramienta Mapa de Riesgo</p> <p>1.6. Realizar 5 sesiones de trabajo con los grupos de trabajo para <i>elaboración del Mapa de Riesgo</i>.</p> <p>1.7 Elaborar recomendaciones e informe de resultados</p> <p>1.8 Compartir recomendaciones e informe con el Intendente, funcionarios, y miembros de la Junta Municipal y ciudadanía</p> <p>1.9. Realizar 6 reuniones (lobby) con Intendente, directores y miembros de la Junta municipal tendientes a implementar las herramientas que contribuyen a prevenir la corrupción y transparentar la gestión municipal.</p> <p>1.10. Difundir por medios</p>	<p>teléfono</p> <p>Audiciones radiales</p>		<p>miembros de la Junta Municipal</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografías</li> </ul>
--	--	--	--	--	---

		radiales y televisivos informativos, sobre los avances de las distintas etapas del proyecto con la participación de funcionarios.			
<b>Objetivo específico 2</b> Instalar la Contraloría Ciudadana en el municipio de Coronel Oviedo	Generación de procesos de cambio en los participantes , utilizando técnicas interactivas, participativas y reflexivas tendientes a generar masa crítica	2.1. Capacitar a 2 Agentes Multiplicadores en 2 talleres de un día cada uno 2.2. Convocar a 4 voluntarios para acompañar el proyecto 2.3. Capacitar a 4 voluntarios en 1 un taller de un día 2.4. Convocar a grupos ciudadanos, por cada uno de los 12 barrios de Coronel Oviedo 2.5. Realizar un focus group con la ciudadanía 2.6. Desarrollar reuniones comunitarias para la participación ciudadana en diferentes etapas del proceso	Población (ciudadanía) mejor informada y con mayor acceso a la información pública  Proyectos presentados y considerados en el presupuesto Municipal  Audiciones radiales  Conformación e instalación de la contraloría ciudadana con representantes de la sociedad civil  Registro de la Contraloría Ciudadana de Coronel Oviedo en la Red de Contralorías Ciudadanas del Paraguay  Evolución e informe final del proyecto	Ciudadanía en general	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hojas de compromiso firmadas por los voluntarios</li> <li>• Programa de reuniones con los Agentes Multiplicadores y voluntarios</li> <li>• Programa de reuniones con los grupos y sus respectivos líderes</li> <li>• Registros de mesa de entrada de solicitudes sobre pedidos de información a la Municipalidad</li> <li>• Notas de respuestas a las solicitudes remitidas por la Municipalidad</li> <li>• Listado de participantes en las reuniones</li> <li>• Fotografías</li> <li>• Constancias de las participaciones en medios de</li> </ul>

		<p>presupuestario municipal, con grupos representantes de los 12 barrios del Municipio (elaboración, presentación y monitoreo de proyectos tendientes a aumentar lo asignado al gasto social y transparentar el presupuesto municipal)</p> <p>2.7. Acompañar el proceso de presentación de proyectos al municipio</p> <p>2.8. Identificar entre los grupos ciudadanos a los candidatos para integrar la Contraloría Ciudadana</p> <p>2.9. Realizar reuniones con las personas seleccionadas (fin, función, responsabilidades, que hacen a la Contraloría Ciudadana)</p> <p>2.10. Difundir por medios radiales y televisivos informativos, sobre las distintas etapas del proyecto</p>			<p>comunicación</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acta de conformación de la Contraloría Ciudadana</li> <li>• Escritura pública de la Contraloría ciudadana</li> <li>• Nota de registro de la Contraloría Ciudadana de Coronel Oviedo en la Red de Contralorías del Paraguay.</li> <li>• Documento de evaluación</li> </ul>
--	--	---	--	--	--

		<p>con la participación de la ciudadanía: ( elaboración, ejecución y aprobación del presupuesto municipal).</p> <p>2.11. Legalizar la constitución de la Contraloría Ciudadana, mediante escritura pública.</p> <p>2.12. Registrar la Contraloría de Coronel Oviedo en la Red de Contralorías Ciudadanas.</p> <p>2.13. Evaluar y elaborar el informe final</p>			
--	--	--	--	--	--

## 10. Cronograma

Mes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1.1 Firmar acuerdo con autoridades locales	X											
1.2. Conformar grupos de trabajo con funcionarios de la Municipalidad	X											
1.3 Realizar 1 focus groups con Funcionarios Municipales	X	X										
1.4. Desarrollar 3 talleres de capacitación con los integrantes de los grupos de trabajo, sobre la herramienta Mapa de Riesgo		X	X									
1.5. Desarrollar 3 talleres de capacitación con los integrantes de los grupos de trabajo, sobre sus funciones y responsabilidades y los mecanismos de prevención de la corrupción			X	X								
1.6. Realizar 5 sesiones de trabajo con los grupos de trabajo para elaboración del Mapa de Riesgo.				X	X							
1.7 Elaborar recomendaciones e informe de resultados					X	X						
1.8 Compartir recomendaciones e informe con el						X						



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2.1. Capacitar a 2 Agentes Multiplicadores en 2 talleres de un día cada uno	X											
2.2. Convocar a 4 voluntarios para acompañar el proyecto	X											
2.3. Capacitar a 4 voluntarios en 1 un taller de un día		X										
2.4. Convocar a grupos ciudadanos, por cada uno de los 12 barrios de Coronel Oviedo		X										
2.5. Realizar un "focus group" con la ciudadanía		X	X									
2.6. Desarrollar reuniones comunitarias para la participación ciudadana en diferentes etapas del proceso presupuestario municipal, con grupos representantes de los 12 barrios del Municipio (elaboración, presentación y monitoreo de proyectos tendientes a aumentar lo asignado al gasto social y transparentar el presupuesto municipal)			X	X	X	X	X					
2.7. Acompañar el proceso de presentación de proyectos al municipio							X	X	X			



## 11. Presupuesto

<b>Costo total del proyecto</b>	<b>34.249,79</b>
Aporte de la organización	16.777,79
Aporte de otras organizaciones y grupos	3.266,00
<b>Aporte solicitado a FONTRA</b>	<b>17.472,00</b>

### Uso de los fondos según aporte:

	Aporte local	Aporte de otras organizaciones	Aporte solicitado
Staff	2.272,34	-----	7.576,20
Costos operativos	8.415,85	3.266,00	9.895,80
Inversiones	-----	-----	-----
Costos administrativos	1.950,00	-----	-----
Imprevistos (5%)	873,60	-----	-----
<b>TOTALES</b>	<b>13.511,79</b>	<b>3.266,00</b>	<b>17.472,00</b>

## 12. ANEXO 1

Experiencia institucional

### Capacidad Institucional SUMANDO

**Misión:** Apoyar la democratización del país, con la creación de un ámbito coordinador de esfuerzos de organizaciones y/o programas que tiendan a ese fin, mediante la educación.

**Programas administrados por la organización:**

**SUMANDO** tiene cuatro programas, cada programa elabora y ejecuta proyectos de acuerdo a los objetivos y sus respectivas áreas de influencia

1. Participación Comunitaria: Su objetivo es elaborar y ejecutar proyectos directamente orientados al trabajo con las comunidades.
2. Educación a Distancia: Apoyar al desarrollo educativo con ofertas educativas destinadas a sectores sociales menos favorecidos. Propicia un aprendizaje autónomo y ligado a la experiencia.
3. Banco Paraguayo de Voluntari@s: administra iniciativas solidarias, vinculando la oferta y la demanda en la organización del servicio voluntario, con el fin de propiciar cambios en la ciudadanía para fortalecer la democracia.
4. Investigación y desarrollo: Realizar investigaciones en el campo social orientado a formular y desarrollar proyectos.

**Financiadores de la Organización:**

BID, AECI , CIDEAL, AID, UNICEF, IFES, FUNDACIÓN KELLOGG, IAF, CIRD, CPK , PARTICIPA CHILE, FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER, FUNDACIÓN AVINA, FONDO CANADÁ, JICA, EMBAJADA BRITÁNICA, FUNDACIÓN CONCIENCIA ARGENTINA, UNESCO, USAID, MSI, CIVITAS

**Experiencia de la organización involucrada administrando proyectos con objetivos similares. Los logros e impactos.**

### PROYECTOS EN EDUCACIÓN CÍVICA

- **Proyecto “DE ACUERDO” año 1993:** El proyecto consistió en la producción y emisión de programas radiales, con el objetivo de concienciar a la población sobre la importancia del ACUERDO con los distintos componentes de la sociedad paraguaya para el logro del desarrollo y la consolidación democrática de nuestro país.

En los temas, se buscó desarrollar los más importantes de la agenda de la transición, en torno a conceptos y contenidos buscando el acuerdo de las partes, señalando los puntos de coincidencia y analizando las discrepancias.

Las emisoras radiales a través de las se difundieron los programas fueron Radio Ñanduti y sus repetidoras de Cnel. Oviedo, Villarrica y Pedro Juan Caballero. Los espacios fueron cedidos como un aporte de estos medios de comunicación al proyecto. Además, varios periodistas donaron su tiempo y los expositores acudieron a los debates en forma gratuita.

-**SUMANDO** ha desarrollado varios proyectos vinculados al calendario electoral nacional, y por lo tanto, a los partidos políticos y sus afiliados. A continuación citamos los mismos, destacando

el apoyo de USAID/IFES y la evaluación exitosas de estas experiencias:

### **1) Capacitación Cívica I y Difusión Motivadora (1993)**

Es importante señalar que este Proyecto fue desarrollado a través de varias ONGs integrantes de un Grupo de Trabajo, denominado INICIATIVA. El mismo estuvo compuesto por **Decidamos, Comité de Iglesias, Mujeres por la Democracia, Centro de Estudios Democráticos y SUMANDO**.

32 reuniones departamentales y 317 reuniones de grupos de padres/madres fueron realizadas por SUMANDO, con la asistencia de 11.527 personas en el plazo de un mes.

Los temas tratados en los talleres fueron: 1) Atribuciones y áreas de competencia del Intendente y juntas municipales, 2) Derechos y obligaciones de la ciudadanía, 3) Temas que resultaban confusos para los electores: (procedimientos de votación, secreto inviolable del voto, condición del voto como derecho y deber del ciudadano, voto cruzado)

### **2) Proyecto de Cedulación e Inscripción (1997)**

El objetivo de este proyecto fue ceder e inscribir a las personas con el objetivo de facilitar la participación de la ciudadanía en las elecciones de 1998. El proyecto estuvo orientado a jóvenes y mujeres. Durante estos cuatro meses a través de la Red de Agentes Multiplicadores logramos inscribir y ceder a 14.026 personas trabajando en 5 Departamentos (Concepción, Guará, Itapúa, Alto Paraná y Central) y 15 distritos del país. Los Agentes Multiplicadores realizaron el trabajo a través de talleres, visitas domiciliarias, avisos publicitarios, etc, fueron monitoreados permanentemente por SUMANDO a través de talleres, informes y planillas de seguimiento. Se establecieron contactos con autoridades nacionales, departamentales y locales para involucrarlas en el Proyecto.

Resultado de este Proyecto fue una encuesta realizada por jóvenes voluntarios/as en un trabajo conjunto con el TSJE (Tribunal Superior de Justicia Electoral), que arrojó importantes datos sobre la cedulación e inscripción de ciudadanos/as paraguayos/as.

### **3) Educación Cívica para el Voto**

El proceso electoral que vivió el país en 1998 tuvo importantes modificaciones con respecto a los anteriores en cuanto al procedimiento de votación, por lo cual un aporte de este Proyecto fue la difusión de estas modificaciones.

Por otra parte, y como lo indica el título del Proyecto, el componente central estuvo referido al análisis de la ciudadanía con respecto a las ofertas de los partidos políticos, buscando el voto responsable.

SUMANDO desarrollo este Proyecto en 12 distritos del Departamento Central.

Como estos proyectos estaban orientados a la ciudadanía en general, **SUMANDO** puso especial énfasis en llegar a representantes de todos los partidos políticos a través de las actividades de los diferentes proyectos (Talleres, Foros Cívicos, Materiales de Difusión)

**- Agenda Multipartidaria de Jóvenes para la Gobernabilidad Democrática del País.**

El objetivo de este proyecto fue impulsar la activa participación de los jóvenes en el desarrollo democrático del país, a través de talleres en los cuales los mismos pudieron realizar un diagnóstico de sus partidos políticos y proponer acciones concretas.

Se convocó a jóvenes de entre 18 a 30 años pertenecientes a los tres principales partidos políticos: ANR, PLRA, PEN. De las solicitudes presentadas se seleccionaron 100 jóvenes por partido.

Luego de los talleres, con la información recabada fueron elaborados un documento por partido y una Agenda Multipartidaria, que reunía opiniones, preocupaciones y propuestas de los jóvenes.

#### **- Proyecto Compartiendo Responsabilidades en el Municipio: (2002 –2003)**

Este proyecto tuvo como objetivo mejorar los niveles de participación ciudadana, a través de acciones de fiscalización y control, en los municipios de Villarrica y Fernando de la Mora. El público meta fue **jóvenes y mujeres** donde se han realizado 371 talleres alcanzando 11.902 personas. Como resultados alcanzados quedo instalada en el Municipio de Fernando de la Mora una Contraloría Ciudadana que pasa a integrar la Red de Contralorías Ciudadanas y en el Municipio de Villarrica la Contraloría Ciudadana fue **fortalecida con jóvenes**.

Los problemas más destacados que surgieron fueron: la inseguridad, recolección de residuo, alumbrado, mejoramiento de la vía pública, control de animales sueltos, control de bebidas alcohólicas y su venta a menores de edad. Algunas de estas inquietudes fueron concretadas a través de pequeños proyectos presentados durante la ejecución del proyecto.

La ciudadanía descubrió las posibilidades de participación y peticionamiento a las autoridades. El relacionamiento con las autoridades locales fue positivo, desde el inicio hasta el cierre del mismo.

El manual que se distribuyo en forma gratuita a los participantes de los talleres tuvo gran impacto y hasta la fecha distintas organizaciones lo solicitan.

**- Toma de Conciencia y Control Público – Descentralizado(2004-2005):** El objetivo del este proyecto es: 1)Difundir información acerca de qué es un Código de Ética para Jueces. 2) Propiciarla participación de las personas con propuestas referentes a un Código de Ética para Jueces. SUMANDO desarrolla este proyecto en 5 Distritos del país (Concepción, Guaira, Caaguazú, Central y Misiones), el público meta está integrado por jóvenes de 17 a 30 años consta de tres etapas. Los temas abordados son: Código de Ética para jueces: qué es, cómo debería hacerse, cómo puede participar la ciudadanía, para qué servirá, entre otros. Técnicas de recolección de datos y opiniones, porque serán estos mismos jóvenes los que realizarán la siguiente actividad, que es una encuesta de sus comunidades (familiares, amigos, etc.) para buscar propuestas de la ciudadanía.

**- Sumando Transparencia en la elaboración y ejecución del Presupuesto Municipal en Eusebio Ayala, Villarrica y Caacupé (2004-2005):** El objetivo del proyecto es lograr una Contribución de la Sociedad Civil al Mejoramiento de la Administración Municipal en lo que respecta a la elaboración y ejecución presupuestaria, para aumentar el bajo impacto de políticas locales y para preparar las bases para un futuro sistema permanente de presupuesto participativo. SUMANDO trabaja en 2 Departamentos del país: en el Departamento de Guaira

en el Distrito de Villarrica mientras que en Departamento de Cordillera en los municipios de Eusebio Ayala y Caacupé.

**- Proyecto “Participando en Democracia” (2005-6)**

El objetivo del proyecto es capacitar a docentes de instituciones educativas dl Nivel de Escolar Básica, 7º, 8º y 9º grados del área Central y docentes de Institutos de Formación Docente del Dto Central y Cordillera en la metodología de Proyecto Participación Ciudadana en la elaboración de Proyectos de incidencia en las Políticas públicas y posterior elaboración de los mismos para la presentación a las autoridades correspondientes.

**Redes a las que pertenece la ONG SUMANDO**

1. Red de Iniciativas Ciudadanas (CIRD)
2. Red Pojoaju
3. Red de Juventud de Instituciones Privadas del Paraguay (RPJ)
4. Red Interamericana para la Democracia (RID)
5. Consejo Nacional de Voluntariado. Paraguay
6. Red AVINA Nacional e Internacional
7. Red de Ciudadanos contra la Impunidad
8. Colegio de Organizaciones para el Desarrollo Social. Paraguay

***En todos los proyectos de SUMANDO se han firmado acuerdos/convenios de cooperación con los gobiernos locales (Municipalidad) y gobernaciones.***

**13. ANEXO 2**

1. Nombre y apellido: Mercedes Marta Aust
2. Teléfono/Celular/Fax: 300273/ 0991742461/300273
3. Correo electrónico: participacion@sumando.org.py
4. Años de vinculación con la organización proponente: 12 años

Estudios Realizados	Título obtenido	Universidad o Institución
Magisterio	Maestra Normal Nacional	Ministerio de Educ. Argentina
Psicología	Lic. en Psicología	UBA. Universidad de Buenos Aires
Psicología Social	Post Grado en Psicología Social	Escuela Argentina de Psicología Social
Rorschach	Post Grado en Rorschach	Asociación Argentina de Psicodiagnóstico Rorschach

Capacitación recibida	Institución	Ámbito
Encuentro Internacional "Movilización Social por la Educación de las Poblaciones Rurales"	UNESCO. Santiago de Chile	Educación y social
Taller Formador de Formadores	CIVITAS, Salta Argentina	Civismo

**Experiencia:**

Directora del Área Participación Comunitaria- SUMANDO

Elaboración y Coordinación de los siguientes Proyectos:

- Desarrollo Juvenil. CIRD CPK, SUMANDO, Desarrollo Juvenil para el Departamento Central. CIRD CPK, FAD ; Agenda Multipartidaria de Jóvenes para la Gobernabilidad Democrática . USAID, IFES, FUNDACIÓN KONRAD ADENAUER, VICE MINISTERIO DE LA JUVENTUD; Yo tengo Poder, Fundación Conciencia Argentina; Compartiendo responsabilidades en el municipio. USAID, CIRD; Toma de Conciencia y control público descentralizado. Será Justicia. USAID. MSI, SUMANDO; Sumando Transparencia. USAID. RID. PARTNERS OF THE AMERICAS. TRANSPARENCIA PARAGUAY CAP PY,; Participación ciudadana para la integridad en Villarrica. CISNI; Participando en democracia ... Proyecto Ciudadano incidiendo en políticas públicas CIVITAS.
- Observación: La coordinación implica, monitoreo, seguimiento y evaluación del proyecto.

Elaboración y supervisión de los siguientes materiales:

Nuevas tecnologías de La Información y de la Comunicación para la Gerencia de Proyectos Educativos –; Como se suma con la Comunidad; Compartiendo responsabilidades en el Municipio-Paraguay cómo está organizado. Apuntes hacia un código de ética judicial

1. Nombre y apellido: Gloria Dalila Meaurio Pando
2. Dirección: Mayor Vera 373 casi Tte Maschio. San Lorenzo
3. Ocupación/ Profesión: Psicóloga
4. Teléfono/Celular/Fax: 300273/ 0981 527527/300273

**5. Correo electrónico: participacion@sumando.org.py****6. Años de vinculación con la organización proponente: 5 años**

Estudios Realizados	Título obtenido	Universidad o Institución
Psicología	Lic. en Psicología con Orientación Educacional	Facultad de Filosofía UNA
Metodología de la Investigación	Post Grado en Metodología de la Investigación	Rectorado de la Universidad Nacional de Asunción
Didáctica Superior Universitaria	Post Grado en Didáctica Superior Universitaria	Universidad del Pacífico
Gestión, Formulación y Evaluación de Proyectos Sociales	Post Grado con Nivel de Actualización en Gestión, Formulación y evaluación de Proyectos	Vía Pro Desarrollo Rectorado de la Universidad Nacional de Asunción
Educación con énfasis en Didáctica	Maestría (Tesis)	Universidad del Pacífico

Capacitación recibida	Institución	Ámbito
Formulación de proyectos	Universidad de Santiago de Chile. Facultad Tecnológica	Psicología
Tecnologías de la Información Aplicadas a la Educación	Agencia Interamericana para la Cooperación y Desarrollo de la Organización de los Estados Americanos. España	Educación
Formación de Tutores en Educación a Distancia	SUMANDO	Educación
La tarea Orientadora del Educador	CEDOC	Educación
Proyecto Comunitario	Universidad de Santiago de Chile. Facultad Tecnológica	Social
Elaboración de materiales "Fundamentos para la democracia"	CIVITAS. Panamá-Panamá	Social y Educación
Formador en Proyecto Ciudadano, incidiendo en las políticas públicas	CIVITAS, Bogotá Colombia	Social y educación
Monitor en Derechos Humanos	Comisión Nacional de Derechos Humanos	Social

Elaboración de: Manual para docentes y Manual para los alumnos alumnas. Proyecto ciudadano, incidencia en las políticas públicas. Metodología.

Colaboración en la elaboración: Paraguay cómo está organizado. Apuntes hacia un código de ética judicial